



de openbaring

van

Jezus Christus

deel 7

14 februari 2019
Rotterdam

de vorige keren:

- inleiding tot de zeven brieven
- ekklesia's in de dag van de Heer
- Joods, Israëlietisch van karakter

Openbaring 2

8 En schrijf aan
de boodschapper van de ekklesia in Smyrna:
deze dingen zegt de eerste en de laatste,
die een dode werd en leeft:

Openbaring 2

⁸ En schrijf aan de boodschapper van de ekklesia in Smyrna: deze dingen zegt de eerste en de laatste, die een dode werd en leeft:

⁹ Ik weet van je verdrukking en de armoede - maar je bent rijk - en de laster vanuit degenen die zeggen dat zijzelf Joden zijn en het niet zijn, maar een synagoge van de satan.

Openbaring 2

¹⁰ Vrees niet voor het aanstaande lijden.

Neem waar: de diabolos staat op het punt sommigen van jullie in de cel te werpen opdat jullie beproefd zullen worden...

ΜΗΔΕΝ ΦΟΒΟΥ

niets |vrees~!

niet Wees... ...bevreesd

Δ

de-dingen-die

voor hetgeen

ΜΕΛΛΕΙC

|jij-staat-op-het-punt

gij... ...zult

ΠΑCΧΕΙΝ

|te-lijden

lijden

Openbaring 2

¹⁰ Vrees niet voor het aanstaande lijden.

Neem waar: de diabolos
staat op het punt sommigen van jullie
in de cel te werpen
opdat jullie beproefd zullen worden...

*die op aarde zal worden geworpen,
"de aanklager van de broeders"; Openb.12:10*

ΙΔΟΥ	ΜΕΛΛΕΙ	ΒΑΛΛΕΙΝ
!neem-waar!	!(hij)-staat-op-het-punt	!te-werpen
Zie	zal	werpen

Ο	ΔΙΑΒΟΛΟΣ	ΕΞ	ΥΜΩΝ	ΕΙΣ	ΦΥΛΑΚΗΝ
de	Verdachtmaker	van-uit	jullie	tot-in	cel
de	duivel	sommigen	uwer	in	de gevangenis

Openbaring 2

¹⁰ Vrees niet voor het aanstaande lijden.
Neem waar: de diabolos
staat op het punt sommigen van jullie
in de cel te werpen
opdat jullie beproefd zullen worden...

beproeven = testen, zoals goud; vergl. 1Petr.1:7



INA ΠΕΙΡΑΣΘΗΤΕ

opdat | dat-jullie-beproefd-worden

opdat | gij verzocht wordt

Openbaring 2

¹⁰ ... en jullie zullen
een verdrukking van tien dagen hebben.
Word trouw tot de dood
en Ik zal aan je geven
de lauwerkrans van het leven.

net zo letterlijk als de tien dagen in Dan.1:12

ΚΑΙ	ΕΖΕΤΕ	ΘΛΙΨΙΝ	ΗΜΕΡΩΝ	ΔΕΚΑ
en	jullie-zullen-hebben	verdrukking	van-dagen	tien
en	gij zult... ..hebben	een verdrukking	van... ..dagen	tien

Openbaring 2

¹⁰ ... en jullie zullen
een verdrukking van tien dagen hebben.
Word trouw tot de dood
en Ik zal aan je geven
de lauwerkrans van het leven.

*niet de natuurlijke dood
maar: trouw, ook als het je leven kost*

ΓΙΝΟΥ ΤΙΣΤΟΣ ΑΧΡΙ ΘΑΝΑΤΟΥ

!word~ ! trouw tot-op van-dood

Wees getrouw tot de dood

Openbaring 2

¹⁰ ... en jullie zullen
een verdrukking van tien dagen hebben.
Word trouw tot de dood
en Ik zal aan je geven
de lauwerkrans van het leven.

Gr. stephanos:

gegeven aan atleten na de wedloop

NBG51: kroon, krans, erekrans

*een blijvende herinnering aan de
trouw (zie ook Openb.4:10)*

ΚΑΙ	ΔΩΣΩ	ΣΟΙ	ΤΟΝ	ΣΤΕΦΑΝΟΝ	ΤΗΣ	ΖΩΗΣ
en	Ik-zal-geven	aanjou	de	lauwerkrans	van-het	leven
en	Ik zal... ..geven	u	de	kroon	des	levens

Openbaring 2

¹¹ Wie een oor heeft,
laat hem horen wat de geest
tot de ekklesia's zegt.

Wie overwint zal beslist niet beschadigd worden
vanuit de tweede dood.

Ο	ΕΧΩΝ	ΟΥΣ	ΑΚΟΥΣΑΤΩ
degene	!hebbende	oor	!laat-hem-horen!
Wie	heeft	een oor	die hore

ΤΙ	ΤΟ ΠΝΕΥΜΑ	ΛΕΓΕΙ	ΤΑΙΣ	ΕΚΚΛΗΣΙΑΙΣ	
wat?	de	geest	!(het)-zegt	tot-de	uitgeroepen-vergaderingen
wat	de	Geest	zegt	tot de	gemeenten

Openbaring 2

11 Wie een oor heeft,
laat hem horen wat de geest
tot de ekklesia's zegt.

Wie overwint zal beslist niet beschadigd worden
vanuit de tweede dood.

*lett. de overwinnende
in de ogen van de wereld verliezers:
arm, berooid, aangeklaagd en/of omgekomen*

O	NIKΩN	OY	MH	ΔΔ IKHΘH
degene	overwinnende	niet	toch-niet	dat-hij-beschadigd-wordt
Wie	overwint	geen	_	zal... ...schade lijden

EK	TOY	ΘΑΝΑΤΟΥ	TOY	ΔΕΥΤΕΡΟΥ
van-uit	de	dood	de	tweede
van	de	dood	_	tweede

Openbaring 2

11 Wie een oor heeft,
laat hem horen wat de geest
tot de ekklesia's zegt.

Wie overwint zal beslist niet beschadigd worden
vanuit de tweede dood.

zie Openb.20 >

O	NIKΩN	OY	MH	ΔΔ IKHΘH
degene	overwinnende	niet	toch-niet	dat-hij-beschadigd-wordt
Wie	overwint	geen	_	zal... ...schade lijden

EK	TOY	ΘΑΝΑΤΟΥ	TOY	ΔΕΥΤΕΡΟΥ
van-uit	de	dood	de	tweede
van	de	dood	_	tweede

Openbaring 20

⁵ De overige doden leven niet,
totdat de duizend jaren
tot een einde gebracht worden.
Dit is de eerste opstanding.

⁶ Gelukkig en heilig is hij,
die deel heeft aan de eerste opstanding;
over hen heeft de tweede dood geen autoriteit,
maar zij zullen priesters zijn van God,
en van Christus,
en zij zullen met Hem heersen,
de duizend jaren.

aan Pergamum

Openbaring 2

¹² En schrijf aan
de boodschapper van de ekklesia in Pergamum:
deze dingen zegt hij
die het tweesnijdende,
het scherpe groot-zwaard heeft:

= Bergama >

ΚΑΙ	ΤΩ	ΑΓΓΕΛΩ	ΤΗΣ	ΕΝ	ΠΕΡΓΑΜΩ	ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ	ΓΡΑΨΟΝ
en	aan-de	boodschapper	van-de	in	Pergamum	uitgeroepen-vergadering	schrijf!
En	aan de	engel	der	te	Pergamum	gemeente	schrijf



WIKIPEDIA
De vrije encyclopedie

[Hoofdpagina](#)
[Vind een artikel](#)
[Vandaag](#)
[Etalage](#)
[Categorieën](#)
[Recente wijzigingen](#)
[Nieuwe artikelen](#)
[Willekeurige pagina](#)

[Informatie](#)

[Gebruikersportaal](#)
[Snelcursus](#)
[Hulp en contact](#)
[Donaties](#)

[Hulpmiddelen](#)

[Niet aangemeld](#) [Overleg](#) [Bijdragen](#) [Registreren](#) [Aanmelden](#)

Artikel [Overleg](#)

[Lezen](#)

[Bewerken](#)

[Geschiedenis](#)

Bergama (stad)

Bergama (*Grieks*: Πέργαμον *Pergamon*) is de hoofdstad van het gelijknamige district in de Turkse provincie İzmir. In 2008 telde de plaats 57.947 inwoners.

In de oudheid lag hier de stad Pergamon, de hoofdstad van de Attaliden, dat een belangrijk centrum was van de hellenistische cultuur. De ruïnes staan op de werelderfgoedlijst en zijn de belangrijkste attractie voor toeristen die Bergama bezoeken. De hoog gelegen acropolis van Bergama is bereikbaar met een kabelbaan.

Zustersteden [bewerken]

- Alkmaar, Nederland
- Piatra Neamț, Roemenië
- Böblingen, Duitsland

Bergama

Plaats in Turkije



Situering

Regio	Ege Bölgesi
Provincie	İzmir
District	Bergama
Coördinaten	39° 7' NB, 27° 11' OL

Algemeen

Inwoners (2008) 57.947

[Foto's](#)

Openbaring 2

12 En schrijf aan de boodschapper van de ekklesia in Pergamum: deze dingen zegt hij die het tweesnijdende, het scherpe groot-zwaard heeft:

... dat hij gebruiken om "de natiën te slaan" (19:15) en de legermacht van het beest te doden (19:20-21)

ΤΑΔΕ	ΛΕΓΕΙ	Ο	ΕΧΩΝ	ΤΗΝ	ΡΟΜΦΑΙΑΝ
nu-deze-dingen	(hij)-zegt	degene	hebbende	de	sabel
Dit	zegt Hij	die	heeft	het	zwaard

ΤΗΝ	ΔΙCΤΟΜΟΝ	ΤΗΝ	ΟΞΕΙΑΝ
de	tweesnijdende	de	scherpe
_	tweesnijdende	_	scherpe

Openbaring 2

¹³ Ik weet waar je woont,
daar waar de troon van de satan is
en je houdt vast aan mijn naam
en je verloochent niet mijn geloof,
ook niet in de dagen van Antipas,
mijn trouwe getuige die werd gedood bij jullie,
waar ook de satan woont.

= binnen het Grieks-Macedonisch rijk >

ΟΙΔΑ	ΠΟΥ	ΚΑΤΟΙΚΕΙΣ	ΟΠΟΥ	Ο	ΘΡΟΝΟΣ	ΤΟΥ	ΣΑΤΑΝΑ
ik-heb-waargenomen	waar?	!jij-woont	waar-ook	de	troon	van-de	Satan
Ik weet	waar	gij woont	dáár waar... ..is	de	troon	des	satans

Openbaring 13

¹ En ik nam waar,
vanuit de zee kwam een beest op.
Het had tien horens en zeven koppen (...)

² En het beest dat ik waarnam,
geleek op een luipaard
en zijn voeten als van een beer
en zijn muil als de muil van een leeuw.
En de draak geeft aan hem zijn macht
en zijn troon en zijn grote autoriteit.

Leo-pard

= het derde koninkrijk in Daniël 7

> het (Griekse) rijk van Alexander de Grote

Openbaring 2

13 Ik weet waar je woont,
daar waar de troon van de satan is
en je houdt vast aan mijn naam
en je verloochent mijn geloof niet,
ook niet in de dagen van Antipas,
mijn trouwe getuige die werd gedood bij jullie,
waar ook de satan woont.

ΚΑΙ	ΚΡΑΤΕΙΣ	ΤΟ	ΟΝΟΜΑ	ΜΟΥ
en	jij-houdt	de	naam	van-mij
en	gij houdt vast	aan	naam	mijn

ΚΑΙ	ΟΥΚ	ΗΠΝΗCΩ	ΤΗΝ	ΠΙCΤΙΝ	ΜΟΥ
en	niet	jij-loochent~	het	geloof	van-mij
en	niet	hebt... ..verloochend	het	geloof	in Mij

Openbaring 2

13 Ik weet waar je woont,
daar waar de troon van de satan is
en je houdt vast aan mijn naam
en je verloochent mijn geloof niet,
ook niet in de dagen van Antipas,
mijn trouwe getuige die werd gedood bij jullie,
waar ook de satan woont.

- = 'i.p.v. (=vertegenwoordiger) van de vader'
- ook naam van zoon van Herodes de Grote
Mat. 14:1, Luc. 3:1, 9:7; Hand. 13:1

ΚΑΙ	ΕΝ	ΤΑΙΣ	ΗΜΕΡΑΙΣ	ΑΝΤΙΠΑΣ	Ο	ΜΑΡΤΥΣ	ΜΟΥ	Ο	ΠΙΣΤΟΣ	ΜΟΥ
ook	in	de	dagen	van-Antipas	de	getuige	van-mij	de	trouwe	van-mij
ook niet	in	de	dagen	van Antipas	_	getuige	mijn	_	getrouwe	mijn

Ο	ΑΠΕΚΤΑΝΘΗ	ΠΑΡ	ΥΜΙΝ	ΟΠΟΥ	Ο	ΣΑΤΑΝΑΣ	ΚΑΤΟΙΚΕΙ
die	-(hij)-werd-gedood	bij	jullie	waar-ook	de	Satan	(hij)-woont
die	gedood werd	bij	u	waar	de	satan	woont

Openbaring 2

13 Ik weet waar je woont,
daar waar de troon van de satan is
en je houdt vast aan mijn naam
en je verloochent mijn geloof niet,
ook niet in de dagen van Antipas,
mijn trouwe getuige die werd gedood bij jullie,
waar ook de satan woont.

vergl. Openb.12:17 >

ΚΑΙ	ΕΝ	ΤΑΙΣ	ΗΜΕΡΑΙΣ	ΑΝΤΙΠΑΣ	Ο	ΜΑΡΤΥΣ	ΜΟΥ	Ο	ΠΙΣΤΟΣ	ΜΟΥ
ook	in	de	dagen	van-Antipas	de	getuige	van-mij	de	trouwe	van-mij
ook niet	in	de	dagen	van Antipas	_	getuige	mijn	_	getrouwe	mijn

ΟΣ	ΑΠΕΚΤΑΝΘΗ	ΠΑΡ	ΥΜΙΝ	ΟΠΟΥ	Ο	ΣΑΤΑΝΑΣ	ΚΑΤΟΙΚΕΙ
die	-(hij)-werd-gedood	bij	jullie	waar-ook	de	Satan	(hij)-woont
die	gedood werd	bij	u	waar	de	satan	woont

Openbaring 12

¹⁷ En de draak werd toornig op de vrouw en ging weg om oorlog te voeren met de overigen van haar zaad, die de voorschriften van God bewaren en het getuigenis hebben van Jezus.

- de vrouw = Israël
- de mannelijke zoon = Christus (inclusief zijn lichaam)
- de overigen van haar zaad = gelovige Israëlieten die in de woestijn geen onderkomen hebben

Openbaring 2

¹⁴ Maar Ik heb enkele dingen tegen je.
Dat je sommigen hebt
die het onderwijs vasthouden van Bileam
die Balak onderwees een valstrik te spannen
in het zicht van de zonen van Israël,
om afgodenoffers te eten en te hoereren.

beschreven in Numeri 24,25

ΑΛΛ ΕΧΩ ΚΑΤΑ ΣΟΥ ΟΛΙΓΑ
maar |ik-heb tegen jou enkele-dingen
Maar Ik heb tegen u enkele dingen

ΟΤΙ ΕΧΕΙΣ ΕΚΕΙ ΚΡΑΤΟΥΝΤΑΣ ΤΗΝ ΔΙΔΑΧΗΝ ΒΑΛΛΑΜ
dat |jij-hebt daar |degenen-houdende het onderwijs van-Bileam
dat gij... ..hebt daar sommigen... ..die vasthouden aan de leer van Bileam

Openbaring 2

14 Maar Ik heb enkele dingen tegen je.
Dat je sommigen hebt
die het onderwijs vasthouden van Bileam
die Balak onderwees een valstrik te spannen
in het zicht van de zonen van Israëel,
om afgodenoffers te eten en te hoereren.

> het teken van het beest ontvangen (Openb.13)
= voedsel kunnen kopen = afgodisch!

OC	ΕΔΙΔΑΚΚΕΝ	ΤΩ	ΒΑΛΑΚ	ΒΑΛΕΙΝ	ΕΚΑΝΔΑΛΟΝ	ΕΝΩΠΤΙΟΝ	ΤΩΝ
die	(hij)-onderwees	aan-de	Balak	om-te-werpen	valstrik	in-het-zicht	van-de
die	leerde	_	Balak	te spannen	een strik	_	de

ΥΙΩΝ	ΙΣΡΑΗΛ	ΦΑΓΕΙΝ	ΕΙΔΩΛΟΘΥΤΑ	ΚΑΙ	ΠΟΡΝΕΥΣΑΙ
zonen	van-Israël	om-te-eten	afgoden-offers	en	om-ontucht-te-plegen
kinderen	Israëls	dat zij... ...zouden eten	afgodenoffers	en	hoereren

Openbaring 2

¹⁵ Zó heb je ook
die op dezelfde wijze vasthouden
aan het onderwijs van de Nikolaiëten.

*de leer van Bileam
= de leer van de Nikolaiëten*

ΟΥΤΩC ΕΧΕΙC ΚΑΙ CΥ ΚΡΑΤΟΥΝΤΑC
zó (jij)-hebt ook jij |degenen-houdende
Zo hebt ook jij sommigen, die... ..vasthouden

ΤΗΝ ΔΙΔΑΧΗΝ [ΤΩΝ] ΝΙΚΟΛΑΙΤΩΝ ΟΜΟΙΩC
het onderwijs van-de Nikolaiëten evenzo
aan de leer der Nikolaiëten op gelijke wijze

Openbaring 2

¹⁵ Zó heb je ook
die op dezelfde wijze vasthouden
aan het onderwijs van de Nikolaïeten.

*Nikolaieten = 'overwinnaars van het volk'
Bileam = 'verwoester van het volk'*

ΟΥΤΩC ΕΧΕΙC ΚΑΙ CΥ ΚΡΑΤΟΥΝΤΑC
zó (jij)-hebt ook jij 'degenen-houdende
Zo hebt ook gij sommigen, die... ..vasthouden

ΤΗΝ ΔΙΔΑΧΗΝ [ΤΩΝ] ΝΙΚΟΛΑΙΤΩΝ ΟΜΟΙΩC
het onderwijs van-de Nikolaïeten evenzo
aan de leer der Nikolaïeten op gelijke wijze

Openbaring 2

¹⁶ Bezin je dan; maar zo niet dan kom Ik snel tot je en Ik zal oorlog voeren met hen; in het groot-zwaard van mijn mond.

beschreven in Openb.19 >

ΜΕΤΑΝΟΗCΩΝ	ΟΥΝ	ΕΙ	ΔΕ	ΜΗ	ΕΡΧΟΜΑΙ	ΣΟΙ	ΤΑΧΥ	ΚΑΙ
'bezin-je!	dan	indien	echter	toch-niet	'lik-kom~	totjou	snel	en
Bekeer u	dan	zo	maar	niet	dan kom Ik	tot u	spoedig	en

ΠΟΛΕΜΗΣΩ	ΜΕΤ	ΑΥΤΩΝ	ΕΝ	ΤΗ	ΡΟΜΦΑΙΑ	ΤΟΥ	ΣΤΟΜΑΤΟΣ	ΜΟΥ
'lik-zal-oorlog-voeren	met	hen	in	de	sabel	van-de	mond	van-mij
Ik zal strijd... ..voeren	tegen	hen	met	het	zwaard	_	monds	mijns

Openbaring 19

¹⁵ En uit zijn mond komt
een scherp groot-zwaard,
om daarmee de natiën te slaan.

En Hij zal hen hoeden met een ijzeren knots,
en Hij treedt de perskuip van de wijn
van de woede van de boosheid
van God, de Almachtige.

Openbaring 2

¹⁷ Wie een oor heeft, laat hem horen
wat de geest zegt tot de ekklesia's.
Wie overwint, aan hem zal Ik geven
van het verborgen manna...

O	ΕΧΩΝ	ΟΥΣ	ΑΚΟΥΣΑΤΩ
degene	hebbende	oor	laat-hem-horen!
Wie	heeft	een oor	die hore

ΤΙ	ΤΟ ΠΝΕΥΜΑ	ΛΕΓΕΙ	ΤΑΙΣ	ΕΚΚΛΗΣΙΑΙΣ	
wat?	de	geest	(het)-zegt	tot-de	uitgeroepen-vergaderingen
wat	de	Geest	zegt	tot de	gemeenten

Openbaring 2

17 Wie een oor heeft, laat hem horen
wat de geest zegt tot de ekklesia's.
Wie overwint, aan hem zal Ik geven
van het verborgen manna...

tegenover "afgodenoffers eten" (Bileam)

*het manna dat in een gouden kruik bewaard
moest worden in de ark (Ex.16:33,34):*

type van het onvergankelijke woord van God

ΤΩ	ΝΙΚΩΝΤΙ	ΔΩCΩ	ΑΥΤΩ	ΤΟΥ	ΜΑΝΝΑ	ΤΟΥ	ΚΕΚΡΥΜΜΕΝΟΥ
<i>aan-degene</i>	<i>overwinnende</i>	<i>Ik-zal-geven</i>	<i>aan-hem</i>	<i>van-het</i>	<i>manna</i>	<i>het</i>	<i>verborgen-zijnde</i>
Wie	overwint	zal Ik geven	hem	van het	manna	_	verborgen

Openbaring 2

¹⁷ ... en Ik zal hem een wit kiezelsteentje geven en op het kiezelsteentje een nieuwe naam geschreven, die niemand heeft waargenomen, behalve die het ontvangt.

zoals de hogepriester in twaalf steentjes de namen van de zonen van Israël droeg op zijn schouders en zijn borst

ΚΑΙ	ΔΩΣΩ	ΑΥΤΩ	ΨΗΦΟΝ	ΛΕΥΚΗΝ
en	ik-zal-geven	aan-hem	kiezelsteentje	wit
en	Ik zal... ..geven	hem	een... ..steen	witte

ΚΑΙ	ΕΠΙ	ΤΗΝ	ΨΗΦΟΝ	ΟΝΟΜΑ	ΚΑΙΝΟΝ	ΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟΝ
en	op	het	kiezelsteentje	naam	nieuwe	geschreven-zijnde
en	op	die	steen	een... ..naam	nieuwe	geschreven

Openbaring 2

17 ... en Ik zal hem een wit kiezelsteentje geven en op het kiezelsteentje een nieuwe naam geschreven, die niemand heeft waargenomen, behalve die het ontvangt.

= die uitdrukking geeft aan de nieuwe (van God ontvangen) identiteit
de ontvanger zelf wordt deze (als eerste) bekend gemaakt (i.t.t. bij de geboorte)

ΚΑΙ	ΔΩΣΩ	ΑΥΤΩ	ΨΗΦΟΝ	ΛΕΥΚΗΝ
en	ik-zal-geven	aan-hem	kiezelsteentje	wit
en	Ik zal... ..geven	hem	een... ..steen	witte

ΚΑΙ	ΕΠΙ	ΤΗΝ	ΨΗΦΟΝ	ΟΝΟΜΑ	ΚΑΙΝΟΝ	ΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟΝ
en	op	het	kiezelsteentje	naam	nieuwe	geschreven-zijnde
en	op	die	steen	een... ..naam	nieuwe	geschreven

Openbaring 2

17 ... en Ik zal hem een wit kiezelsteentje geven en op het kiezelsteentje een nieuwe naam geschreven, die niemand heeft waargenomen, behalve die het ontvangt.

zoals ook de Mensenzoonzelf "een geschreven naam heeft, die niemand heeft waargenomen dan Hijzelf" (19:12).

O	OYΔEIC	OΙΔΕΝ	ΕΙ	ΜΗ	Ο	ΛΑΜΒΑΝΩΝ
die	niemand	(hij)-heeft-waargenomen	indien	toch-niet	degene	in-ontvangst-nemende
welke	niemand	weet	(1/2) dan	(2/2)	die	hem ontvangt

aan Tyatira